

**VM KOD** d.o.o. Podgorica  
Društvo za reviziju i konsalting

NARUČILAC:

**Ministarstvo finansija Vlade Crne Gore**

**Komisija za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću**

*Konkurs za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu*

**KORISNIK SREDSTAVA**

**Nevladino udruženje "LGBT FORUM PROGRES"**

Oblast: Kultura i tehnička kultura

*Kontrola utroška sredstava i monitoring projekta za program  
"Ja vidim različite"*

*Maj, 2013. godine*

<i>S A D R Ž A J</i>	<i>Strana</i>
Izjava o odgovornosti Rukovodstva nevladinog udruženja "LGBT forum Progres"	<i>1</i>
<b>IZVJEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA:</b>	<i>2-9</i>
o Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja - uvod	<i>2-3</i>
o Osnovne informacije o programu i korisniku sredstava	<i>3</i>
o Opšti cilj programa i postignuti rezultati	<i>4</i>
o Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja - nalaz (finalni finansijski izvještaj, napomene uz izvještaj i drugi ugovoreni postupci)	<i>4-9</i>

**Nevladino udruženje "LGBT Forum Progres"**

PIB: 02821419

ul. Bratstva i jedinstva 57/1, 81000, Podgorica

**Društvu za reviziju i konsalting „VM KOD“ d.o.o. Podgorica**

Vasa Raičkovića broj 18, Podgorica

**Predmet:** Izjava o odgovornosti Rukovodstva NVU „LGBT Forum Progres“<sup>1</sup>

Ova izjava se daje za svrhe izdavanja izvještaja o nalazima činjeničnog stanja povodom sprovedenih ugovorenih postupaka od strane »VM KOD« d.o.o. Podgorica, ugovorenih sa Ministarstvom finansija Vlade Crne Gore/Komisija za raspodjelu prihoda od igara na sreću, a vezano za kontrolu utroška sredstava i monitoring projekta/programa "Ja vidim različite" (u daljem tekstu: Program), implementiranog od strane nevladinog udruženja "LGBT Forum Progres" koje je na konkursu za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu prihodovalo sredstva po ovom osnovu.

Obavještavamo Vas da smo svjesni svoje odgovornosti za istinitu i objektivnu prezentaciju dokumentacije i informacija koje smo Vam prezentirali vezano za sprovođenje Programa, u skladu sa zahtjevima Komisije i propisima koji se primjenjuju u Crnoj Gori, i stoga dajemo svoju saglasnost na isto.

Prema našem najboljem znanju i uvjerenju, ovim potvrđujemo sledeće:

- ❖ Priloženi finalni finansijski izvještaj (u daljem tekstu: finansijski izvještaj) je prikazan istinito i objektivno po svim bitnim pitanjima i ne sadrži materijalno značajna pogrešna iskazivanja ili propuste. Vrijednosti pozicija iskazanih u finansijskom izvještaju predstavljaju po našem uvjerenju realna stanja. Nije bilo neusklađenosti sa zakonima ili drugim propisima koje bi mogle imati materijalni uticaj na priloženi finansijski izvještaj i potkrepljujuću dokumentaciju;
- ❖ Stavili smo Vam na raspolaganje sve poslovne knjige i potkrepljujuću dokumentaciju koji su bili relevantni za vršenje kontrole utroška sredstava i monitoring programa. Sva prezentirana i dostavljena dokumentacija je kompletna i vjerodostojna kao i date izjave;
- ❖ Nije bilo netačnih informacija koje bi uticale na prezentirani finansijski izvještaj a na čiji rad ste se Vi oslanjali prilikom sprovođenja ugovorenih postupaka;
- ❖ Sve transakcije koje su imale uticaj na sastavljanje finansijskog izvještaja su konačne. Nije bilo događaja i aktivnosti nakon implementacije programa i sastavljanja izvještaja koji zahtjevaju korekcije u prezentiranom finansijskom izvještaju i nemamo planove, niti namjere koje bi mogle da izmijene pozicije u finansijskom izvještaju;
- ❖ Na dan potpisivanja ove izjave nismo svjesni bilo kojih neriješenih ili potencijalnih sporova i situacija koji bi uticali na iskazane pozicije u finansijskom izvještaju i ne postoji bilo kakav spor sa dobavljačima (isporučiocima) usluga i roba vezano za realizaciju ovog programa;
- ❖ Dokumentacija (fakture, obračun honorara i drugo prezentirano) kojom su pravdani troškovi nastali po ovom programu, a iskazani u finansijskom izvještaju, nije i neće biti korišćenja za eventualno pravdanje troškova za potrebe drugih projekata i donacija ili pravdanje drugih obaveza koje se ne odnose na ovaj program;
- ❖ Sve obaveze po osnovu troškova nastalih ovim programom, iskazanih u finansijskom izvještaju kao realizovano, su izmirene sa danom podnošenja ove izjave;
- ❖ U poslovanju smo se pridržavali zakonskih i podzakonskih propisa države Crne Gore koji regulišu poslovanje nevladinih organizacija.

Podgorica, 26.04.2013. godine

**NVU „LGBT Forum Progres“**

U ime rukovodstva:

Zdravko Cimbaljević, realizator programa

---

<sup>1</sup> Potpisana Izjava o odgovornosti rukovodstva je sastavni dio radnog dosijea "VM KOD" d.o.o. Podgorica

## IZVJEŠTAJ O NALAZIMA ČINJENIČNOG STANJA

### *Ministarstvu finansija Vlade Crne Gore*

### *Komisiji za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću (u daljem tekstu: Komisija)*

U skladu sa Vašim zahtjevima i Ugovorom o našem angažovanju kao nezavisne revizorske/konsultantske kuće za kontrolu utroška sredstava i monitoring projekata koje implementiraju organizacije koje su na konkursu za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću 2011. godine prihodovale sredstva (u daljem tekstu: Ugovor), obavili smo niže navedene postupke vezano za program "Ja vidim različite" (u daljem tekstu: Program), koji je implementiran od strane nevladinog udruženja "LGBT Forum Progres" (u daljem tekstu: Korisnik sredstava).

Naše angažovanje je obavljeno u skladu sa Međunarodnim standardom za povezane usluge (ISRS) 4400, primjenjivim na angažmane za obavljanje ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim i nefinansijskim informacijama. Ovi postupci su obavljeni isključivo za Vaše potrebe sa namjerom da Vam pomognu u cilju dobijanja odgovarajućih informacija vezano za realizaciju Programa od strane Korisnika sredstava.

U skladu sa Ugovorom, naš angažman je obuhvatio sledeće postupke:

- I. Pribavili smo informacije o kapacitetima Korisnika sredstava: Imajući u vidu da je kapacitet korisnika grantova (organizacija) jedan od glavnih kriterijuma na osnovu kojeg su organizacije dobile i prihodovale sredstva na predmetnom konkursu, samim izborom organizacija za Korisnike sredstava Komisija je potvrdila njihov adekvatan kapacitet. S toga, u skladu sa Ugovorom, mi nijesmo bili u obavezi da procjenjujemo kapacitete organizacija, nego da u svom izvještaju o nalazima činjeničnog stanja, zavisno od kategorije organizacije (A ili B), informativno konstatujemo sljedeće:
  - posjedovanje rješenja o registraciji organizacije;
  - posjedovanje dokaza o predaji finansijskih izvještaja za 2010. godinu;
  - posjedovanje dokaza da organizacija posjeduje kancelarije za rad i da ima zaposlene.
  
- II. Pribavili smo i prezentirali finalni finansijski izvještaj Korisnika sredstava koji se odnosi na realizaciju programa i pripremili tabelarni prikaz odstupanja/realokacija ostvarenih troškova u odnosu na programom odobrene (podržane) troškove. Po prirodi stvari u realizaciji projekata, u okviru i između postojećih aktivnosti predviđenih planovima i programima (projektima), za očekivati je postojanje određenih odstupanja ili realokacija ostvarenih troškova u odnosu na troškove podržane (odobrene) budžetima projekata. Kako prag/stepen tih odstupanja /realokacija nije prethodno definisan uslovima konkursa ili ugovorima o dodjeli prihoda organizacijama, mi nijesmo, u skladu sa Ugovorom, bili u obavezi da procjenjujemo dozvoljenost stepena odstupanja/realokacija već je naša obaveza samo da izvijestimo Komisiju o nastalim odstupanjima/realokacijama u okviru i između postojećih aktivnosti, pripremom tabelarnog prikaza odstupanja u odnosu na podržane troškove, kao i da izvršimo analizu da li se realizovani troškovi prezentirani od strane Korisnika sredstava odnose na odobrene aktivnosti za realizaciju programa. Takođe smo pregledali i analizirali dokaze o izvršenim obukama, izrađenim publikacijama, knjigama i ostalim aktivnostima koji su u Programu naznačeni kao krajnji rezultat.

- III. Pregledali smo i analizirali priloženu potkrepljujuću dokumentaciju i ustanovili zakonitost izvršenih transakcija od strane Korisnika sredstava a koje se odnose na realizaciju predmetnog programa.
- IV. Provjerili smo i analizirali da li je Korisnik sredstava obveznik primjene odredbi Zakona o javnim nabavkama (Sl. list CG, br.042/11), i ako jeste da li se pridržavao istih.
- V. Analizirali smo dostavljenu dokumentaciju i ustanovili činjenično stanje vezano za obaveze Korisnika sredstava prema Komisiji povodom izvještavanja o realizaciji programa.

Iako smo pristupili detaljnom testiranju svih troškova prezentiranih u finalnom finansijskom izvještaju u koloni „Realizovano“, uzimajući u obzir postojanje značajnog broja kategorija troškova kao i da forma i sadržaj finalnog finansijskog izvještaja koji je Korisnik sredstava bio dužan da sastavi nijesu prethodno definisani od strane Komisije, u skladu sa pravilima struke, prije početka našeg angažmana definisali smo mogući rizik pogrešnog izvještavanja tj. prihvatljivi prag materijalnosti (značajnosti) za predmetni angažman koji, u svakom slučaju, ne može imati materijalno značajan uticaj na naš izvještaj o nalazima činjeničnog stanja.

Definisani prag materijalnosti (tolerentna granica) iznosi do 2% ukupno realizovanih troškova, što podrazumijeva da mogućnost pogrešnog izvještavanje sa naše strane može ukupno kvantitativno iznositi do 2% od ukupno realizovanih troškova.

Rukovodstvo Korisnika sredstava je odgovorno za sastavljanje i objektivno prikazivanje priloženog finalnog finansijskog izvještaja (tačka II i III ovog izvještaja), kao i za potpunost i vjerodostojnost prezentiranih informacija i potkrepljujuće dokumentacije koji se odnose na realizaciju ovog programa.

Na osnovu gore navedenog a shodno ugovorenim postupcima, podnosimo Izvještaj o nalazima činjeničnog stanja vezano za kontrolu utroška sredstava i monitoring programa "Ja vidim različite", realizovanog od strane nevladinog udruženja "LGBT Forum Progres", kako slijedi:

#### ***Osnovne informacije o programu i korisniku sredstava***

Naziv programa:	“Ja vidim različite”
Podnosilac programa:	NVU “LGBT Forum Progres” i “Crnogorska alternativna kultura”(partner)
Korisnik sredstava:	NVU “LGBT Forum Progres”
PIB:	02821419
Žiro račun:	510-48200-67
Adresa:	Bratstva i jedinstva 57/1, 81000, Podgorica
Kontakt podaci:	tel: 067/302-312 mail: <i>info@lgbtprogres.me</i>
Ime odgovorne osobe za realizaciju programa:	Zdravko Cimbalević
Osnov za dodjelu programa:	Konkurs za raspodjelu dijela prihoda od igara na sreću za 2011. godinu
Vrijeme realizacije programa:	5 mjeseci
Ukupno potraživani iznos od Komisije:	14.248 EUR
Ukupno odobreni iznos od Komisije:	9.248 EUR
Ukupno realizovani iznos:	9.248 EUR

**Opšti cilj programa i postignuti rezultati**

Cilj programa je bila promocija i poštovanje ljudskih prava seksualnih manjina u Crnoj Gori, povećanje svijesti građana i građanki Crne Gore o toleranciji i prihvatanju različitosti (LGBT populacije) kroz kretivan proces umjetničkog stvaranja i recepcije umjetničkih proizvoda u javnosti, kao i uticaj na stvaranje atmosfere u kojoj bi pripadnici ovih seksualnih orijentacija mogli slobodno da ostvaruju svoja prava.

Rezultat programa je povećanje svijesti građana i građanki Crne Gore o prihvatanju različitosti po pitanju seksualne orijentacije i jačanje samopouzdanja LGBT populacije u cilju unapređenja kvaliteta života LGBT osoba u Crnoj Gori.

**I Kapacitet korisnika grantova (A kategorija)**

Kriterijum	Posjedovanje	Dokaz/Napomena
Rješenja o registraciji i preregistraciji organizacije	Da	Rješenje broj 05-006/13-957/1 od 15.02.2013. godine
Finansijski izvještaj za 2010. godinu	Ne	Korisnik sredstava osnovan 24.01.2011. godine - Rješenje broj 05/006/11-513/1

II i III Realizacija projekta, dokazi o izvršenim obukama, izrađenim publikacijama, knjigama i ostalim aktivnostima i zakonitost izvršenih transakcija

Finalni finansijski izvještaj, pregled odstupanja/realokacija i Napomene

Rb	Kategorija troškova	Jed. mjere	Cijena/ jed. mjere	Broj	Ukupno	Drugi izvori	Potraživano od Komisije	Odobreno od Komisije	Realizovano	Odstupanja/realokacija u EUR	Odstupanja/realokacija u %
<b>1.</b>	<b>Dizajn promotivnog materijala, dizajnerski paket:</b>										
1.1.	Korica za katalog,dizajn i press	primjer	150	1	150		150	150	150	-	-
1.2	Poster	primjer	30	1	30		30	30	30	-	-
1.3	Flajer	primjer	30	1	30		30	30	30	-	-
1.4	Novinski oglas	primjer	30	1	30		30	30	30	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>240</b>		<b>240</b>	<b>240</b>	<b>240</b>	-	-
<b>2.</b>	<b>Štampa:</b>										
2.1	Postera	primjer	5	100	500		500	500	500	-	-
2.2	Flajera (dvostrana štampa)	primjer		1.000	700		700	700	700	-	-
2.3	Katalog	primjer	3,33	300	1.000		1.000	1.000	1.000	-	-
2.4	Anketnih listova	primjer	0,05	300	15		15	15	15	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>2.215</b>		<b>2.215</b>	<b>2.215</b>	<b>2.215</b>	-	-
<b>3.</b>	<b>Distribucija flajera i postera</b>	dnevn.	20	2	40		40	40	40	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>40</b>		<b>40</b>	<b>40</b>	<b>40</b>	-	-
<b>4.</b>	<b>Zakup reklamnog prostora:</b>										
4.1	Novinski oglas	paket od 10 oglasa	600	3	1.800		1.800	800	-	800	100,00 %
4.2	Bilbord (zakup bilborda + štampa)	bilbord 4x3	400	10	4.000		4.000				
	<b>Podzbir:</b>				<b>5.800</b>		<b>5.800</b>	<b>800</b>	-	<b>800</b>	<b>100,00%</b>
<b>5.</b>	<b>Priprema izložbe fotografija</b>										
5.1	Izrada fotografija	fotograf.	0,20	20	5		5	5	5	-	-
	<b>Podzbir</b>				<b>5</b>		<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	-	-

Rb	Kategorija troškova	Jed. mjere	Cijena/ jed. mjere	Broj	Ukupno	Drugi izvori	Potraživano od Komisije	Odobreno od Komisije	Realizovano	Odstupanja/ realokacija u EUR	Odstupanja/ realokacija u %
<b>6.</b>	<b>Projekcije video radova; iznajmljivanje:</b>										
6.1	Projektor i platna	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
6.2	Ozvučenja	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
6.3	Iznajmljivanje sale	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>300</b>		<b>300</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	-	-
<b>7.</b>	<b>Dvočasovno predavanje</b>										
7.1	Iznajmljivanje sale	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
7.2	Honorar za predavače	honorar	100	3	300		300	300	300	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>400</b>		<b>400</b>	<b>400</b>	<b>400</b>	-	-
<b>8.</b>	<b>Nagrade za najbolje radove:</b>										
8.1	Najbolja fotografija	nagrada	500	1	500		500	500	500	-	-
8.2	Najbolji likovni rad	nagrada	500	1	500		500	500	500	-	-
8.3	Najbolji video rad	nagrada	500	1	500		500	500	500	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>1.500</b>		<b>1.500</b>	<b>1.500</b>	<b>1.500</b>	-	-
<b>9.</b>	<b>Plakete za nagrađene autore:</b>										
9.1	Dizajn plaketa i prepress	primjer	30e	1	30		30	30	30	-	-
9.2	Štampa plaketa	primjer		3	18		18	18	18	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>48</b>		<b>48</b>	<b>48</b>	<b>48</b>	-	-
<b>10.</b>	<b>Izložba radova i uručenje nagrada</b>										
10.1	Iznajmljivanje izložbene sale	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
10.2	Iznajmljivanje projektor i platna	dan	100	1	150		150	150	150	-	-
10.3	Iznajmljivanje audio opreme	dan	100	1	100		100	100	100	-	-
10.4	Osvježenje	konzum.			100		100	100	100	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>450</b>		<b>450</b>	<b>450</b>	<b>450</b>	-	-
<b>11.</b>	<b>Osooblje: honorari</b>										
11.1	Koordinator projekta	mjesec	250	5	1.250		1.250	1.250	1.250	-	-
11.2	Asistent	mjesec	200	5	1.000		1.000	1.000	1.000	-	-
	<b>Podzbir:</b>				<b>2.250</b>		<b>2.250</b>	<b>2.250</b>	<b>2.250</b>	-	-



Rb	Kategorija troškova	Jed. mjere	Cijena/ jed. mjere	Broj	Ukupno	Drugi izvori	Potraživano od Komisije	Odobreno od Komisije	Realizovano	Odstupanja/ realokacija u EUR <sup>2</sup>	Odstupanja/ realokacija u %
<b>12.</b>	<b>Administrativni troškovi</b>										
12.1	Telefon/Fax	mjesec	100	5	500		500	500	1.300	(800)	160,00%
	<b>Podzbir:</b>				<b>500</b>		<b>500</b>	<b>500</b>	<b>1.300</b>	<b>(800)</b>	<b>160,00%</b>
	<b>Ukupni troškovi:</b>				<b>14.248</b>		<b>14.248</b>	<b>9.248</b>	<b>9.248</b>	-	-

Na osnovu sprovedene kontrole i monitoringa i prezentirane dokumentacije Korisnika sredstava, utvrdili smo određene činjenice koje imaju i mogu imati uticaj na pravdanje kategorija ili djelova kategorija troškova prezentiranih u priloženom finalnom finansijskom izvještaju u koloni „Realizovano“, kako slijedi u sledećim napomenama:

**Napomena 1:** Korisnik sredstava je kategorije troškova iskazane u finalnom izvještaju pod rednim br. 1.1 do 1.4 i 2.1 do 2.4 pravdao računima-fakturama dobavljača “Cogents Montenegro” d.o.o. Podgorica na kojima je istaknut PDV sa nultom stopom a nije u skladu sa članom 32 Zakona o porezu na dodatu vrijednost u računu naveden član zakona kojim je propisana nulta stopa, odnosno oslobođenje od PDV. Takođe, Korisnik sredstava je kategorije troškova iskazane u finalnom izvještaju pod rednim br. 6.1 do 6.3, 7.1 do 7.2 i 10.1 do 10.4 pravdao računima-fakturama dobavljača “Globe Travel” d.o.o. Podgorica koje ne sadrže PDV jer isti nije ispravno iskazan. Navedeno se može smatrati više kao odgovornost izdavaoca računa. Za prethodno navedene račune (kategorije troškova), od strane Korisnika sredstava nam nije prezentirana odgovarajuća dokumentacija iz koje se neosporno može utvrditi da su ovi računi izmireni tj. plaćeni, već su nam samo, po ovom osnovu, dostavljeni bankarski izvodi o podizanju gotovine za putne i materijalne troškove.

**Napomena 2:** Od strane Korisnika sredstava nam nije prezentirana dokumentacija koja dokazuje da je Korisnik sredstava, u skladu sa odredbama Zakona o porezu na dohodak fizičkih lica (“Sl. list CG”, br. 65/01 do 06/13) za isplaćene nagrade za najbolje radove (kategorije troškova pod rednim br. 8.1 do 8.3) obračunao, obustavio i uplatio Poreskoj Upravi Crne Gore pripadajuće poreske obaveze. Članom 5a stav 10) Zakona o porezu na dohodak fizičkih lica je propisano da se porez ne plaća samo na nagrade isplaćene učenicima i studentima ostvarenim za postignute rezultate tokom školovanja i obrazovanja, kao i osvojenih na takmičenjima u okviru obrazovnog sistema.

**Napomena 3:** Kategoriju troškova pod rednim br. 11.1 i 11.2 „Honorari koordinatoru projekta i asistentu”, Korisnik sredstava je pravdao isplatama studentskih stipendija preko blagajne po osnovu ugovora o stipendiranju.

**Napomena 4:** Korisnik sredstava je troškove telefona/faks (kategorija troška pod rednim br. 12.1) iskazane u finalnom finansijskom izvještaju u iznosu od 1.300 EUR pravdao elektronskim dopunama u ukupnom iznosu od 333,95 EUR, telefonskim računima člana/volontera u iznosu od 191,17 EUR i odlukom o refundiranju troškova upotrebe mobilnih telefona članovima/icama volonterske mreže u iznosu od 500 EUR, što ukupno iznosi 1.025,12 EUR.

<sup>2</sup> Odstupanja/realokacije iskazana u zagradi svetlijom bojom predstavljaju iznose koje je Korisnik sredstava realizovao u iznosu većem od odobrenog a Odstupanja/realokacija iskazana bez zagrada tamnijom bojom predstavljaju iznose koje je Korisnik sredstava realizovao u iznosu manjem od odobrenog.

**Izuzev uticaja koje činjenice navedene u Napomenama 1 do 4 imaju i mogu imati na realizovani Program (pravdanje troškova), u korist pravdanja troškova<sup>3</sup> iskazanih u finalnom finansijskom izvještaju u koloni „Realizovano“ od strane Korisnika sredstava su prezentirani sledeći dokazi:**

- neknjigovodstveni dokazi: poster, flajeri, radovi, fotografije, brošure, video zapisi-CD, narativni izvještaji i novinski članci,
- knjigovodstveni dokazi: bankarski izvodi, računi-fakture, ugovori o stipendiranju i drugo,
- dokazi o knjigovodstvenom evidentiranju (nalozi za knjiženje).

Bez uticaja na gore navedeno, a u cilju Vaše potpune informisanosti i formiranju odgovarajućih smjernica<sup>4</sup> za potrebe unapređenja budućih aktivnosti po pitanju poziva za dostavljanje planova i programa, a shodno zahtjevima Ugovora, dostavljamo Vam detaljniji opis određenih činjenica vezanih za realizaciju programa od strane Korisnika sredstava, kako slijedi:

- Korisnik sredstava je sve troškove za realizovane aktivnosti prezentirane u finalnom finansijskom izvještaju, izuzev troškova za isplaćene nagrade za najbolje radove (kategorije troškova pod rednim br. 8.1 do 8.3), izmirivao gotovinski posredstvom blagajne. Od strane Korisnika sredstava nam nije prezentirana blagajnička dokumentacija o istom (nalozi i dnevnicu blagajne), izuzev bankarskih izvoda o podizanju gotovine. Kako u Crnoj Gori, još uvijek, ne postoji na snazi regulativa (propis) koja definiše blagajnički maksimum<sup>5</sup> tj. ograničava promet posredstvom blagajne, plaćanje gotovinom se smatra dozvoljenim i ispravnim, pod uslovom da je potkrijepljeno odgovarajućom blagajničkom dokumentacijom.
- Korisnik sredstava nam nije prezentirao predmetni Ugovor o korišćenju dijela prihoda od igara na sreću a u svojoj izjavi dostavljenoj nama je naveo da od Komisije nijesu nikad dobili primjerak zaključenog ugovora, već su dobili samo kopiju budžeta na kojoj su hemijskom olovkom prekrizene pozicije koje nijesu odobrene. Takođe, Korisnik sredstava nam je dostavio i potvrde kojim se predavači odriču svojih honorara (kategorija troška pod rednim br. 7.2) u korist pomoći za rad i funkcionisanje LGBT skloništa.

---

<sup>3</sup> Prag materijalnosti (tolerentna granica) iznosi do 2% ukupno realizovanih troškova - vidi stranu 3 ovog izvještaja.

<sup>4</sup> Preporuke zahtijevane Ugovorom dostavljene su objedinjeno kao poseban dokument za sve organizacije koje su bile predmet ugovorenih postupaka.

<sup>5</sup> Propis koji definiše strožija pravila za poslovanje preko blagajne je u proceduri usvajanja od strane Skupštine Crne Gore. Navedeni predlog propisa Vlada Crne Gore je usvojila dana 26.04. 2013. godine.

#### **IV Sprovedeni postupak javnih nabavki**

Korisnik sredstava nije obveznik primjene Zakona o javnim nabavkama (Sl.list CG, br. 42/11).

#### **V Izvještavanje prema Komisiji**

Od strane Komisije nam nije prezentirana informacija i dokumentacija koja dokazuje da je Korisnik sredstava u skladu sa Ugovorom u predviđenom roku Komisiji dostavio finalni finansijski i programski izvještaj kao i određenu propratnu dokumentaciju. Korisnik sredstava je nama obezbijedio i dostavio dokumentaciju za potrebe predmetne kontrole.

Naš angažman je obavljen u skladu sa Međunarodnim standardom za povezane usluge (ISRS) 4400 (Angažovanje na obavljanju ugovorenih postupaka u vezi sa finansijskim i nefinansijskim informacijama) i bio je ograničen na procedure definisane Ugovorom i navedene gore u uvodnom dijelu ovog izvještaja. Postupci koje smo izvršili ne čine reviziju i uvjeravanje obavljeno u skladu sa Međunarodnim standardima revizije ili Pregled obavljen u skladu sa Međunarodnim standardima za angažmane na pregledu finansijskih iskaza, već se odnose na procedure definisane Ugovorom za svrhu izdavanja izvještaja o nalazima činjeničnog stanja.

Naš izvještaj je isključivo za svrhu navedenu u uvodnom dijelu ovog izvještaja i isti nije namijenjen za druge svrhe. Takođe, ovaj izvještaj se odnosi samo na pozicije specificirane u priloženom finalnom finansijskom izvještaju i ne može se proširiti na finansijske iskaze NVU "LGBT forum Progres" koji se odnose na cjelokupno poslovanje

Podgorica, 20. maj 2013. godine

**Društvo za reviziju i konsalting:  
"VM KOD" d.o.o. Podgorica**

**Veselin Milačić, revizor**

*br. licence 004*

  
Veselin Milačić  
revizor

